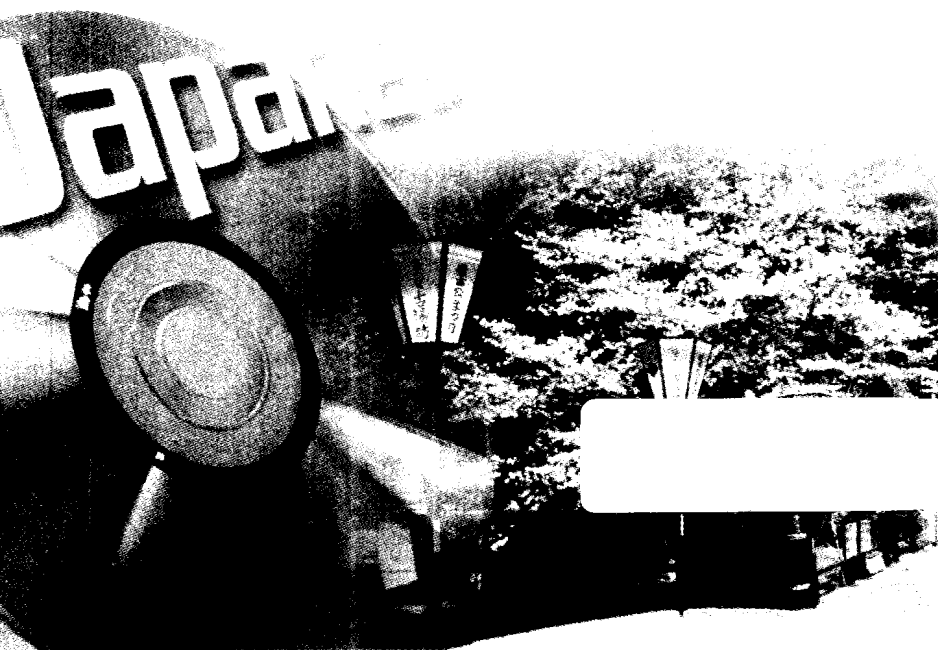


日本語

初级综合教程

学习辅导书

主 编 李 妲 莉
 副主编 案野香子
 编 者 李 妲 莉
 夏灵芝
 肖 敏



高等教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

日语初级综合教程学习辅导书/李姐莉主编. —北京:高等教育出版社,2002.8
供二外、自学、网络课程用
ISBN 7-04-010788-0

I.日… II.李… III.日语—自学参考资料
IV.H36

中国版本图书馆CIP数据核字(2002)第045945号

策划编辑 祝大鸣 责任编辑 陈 薇 祝大鸣 封面设计 王凌波
版式设计 李 亚 责任校对 陈 薇 祝大鸣 责任印制 宋克学

日语初级综合教程学习辅导书(二外、成人、自学、网络课程)
主 编 李姐莉

出版发行 高等教育出版社
社 址 北京市东城区沙滩后街55号
邮政编码 100009
传 真 010-64014048

购书热线 010-64054588
免费咨询 800-810-0598
网 址 <http://www.hep.edu.cn>
<http://www.hep.com.cn>

经 销 新华书店北京发行所
印 刷 北京人卫印刷厂

开 本 850×1168 1/16
印 张 17.5
字 数 450 000

版 次 2002年8月第1版
印 次 2002年8月第1次印刷
定 价 22.60元

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题,请到所购图书销售部门联系调换。

版权所有 侵权必究

《日语初级综合教程》(多媒体光盘网络课程)

《日语初级综合教程学习辅导书》

总 策 划 祝大鸣 (高等教育出版社外语分社 副社长)
主 编 李妲莉 (湖南大学外国语学院 副教授)
副 主 编 桑野香子 (日本静冈大学留学生中心 副教授)
编 者 李妲莉 肖 敏 夏灵芝 (教程)
李妲莉 夏灵芝 肖 敏 (辅导书)
策 划 陈 薇 (高等教育出版社 副编审)

主 审 徐一平 (北京日本学研究中心 主任、教授)
王诗荣 (湖南大学外国语学院 教授)

光盘制作

总体设计 李妲莉 李 亚
监 制 祝大鸣 陈 薇
技术总监 林亚平 (湖南大学计算机系 教授)
美工制作 李 亚 杨 焱
程序编辑 李 亚 邱承志
录 音 坂东弘美 太和田基
制作人员 邱 蔚 夏灵芝 肖 敏 郑 颖 翟沙蔚 张春燕
李 菊 李 磊 宋艳平 刘美凤 袁 玲 刘 铁

前 言

本教材为“十五”国家级规划立项教材和教育部“新世纪网络课程建设工程”立项教材。本教材以《大学日语(第二外语)教学大纲》及日本日本语教育协会制定的《日本语能力测试基准》为依据编写。其教学对象为高等院校选择日语为第二外语的学习者,同时面向电大、函大、夜大学习,赴日留学人员,日资企业、合资企业的职员以及社会上广大的日语爱好者。本教材的教学时间约为150学时。教学目标是通过对本教材的学习掌握约1500个单词,约120个基本句型,约200句日常用语,能进行简单的日常会话,写出句子结构比较简单的短文,翻译内容不太复杂的各种体裁的文章,基本达到日本语能力测试三级的水平,以适应社会各层次对初级日语人材的需求。

本教材是一套全新的多媒体日语学习初级综合教材,其特点如下:

1. 突出日语综合实用能力的培养,尤其注意“听、说”能力的培养。通过设计和配备大量的练习题和自测题,提高学习者的学习兴趣和“听、说、读、写、译”的综合能力,并能在多媒体学习光盘中即时检测学习者的学习情况,着重培养学习者的独立思考能力和实际语言运用能力。

2. 本教材以教学目标为核心组织安排教学内容,设计各个板块,并做到结构清晰,主题明确,立意新颖,内容丰富。各知识版块相对独立又相互联系,便于查询和自学。

3. 充分发挥文字教材、多媒体光盘、录音带等载体各自的优势,系统、生动地从各个角度展示日语的概貌,介绍日语基础知识,提供各种训练方式,使学习者在非面授的情况下通过网络课程或多媒体光盘也能享受优秀资源。

4. 利用多媒体技术,集文字、声音、图像为一体。教材的版面设计新颖简洁,多媒体光盘的画面构图形象生动(包括插图100余幅,日本实地拍摄的照片60余幅),控制功能、操作方法符合常规习惯。声音悦耳,播放流畅。各个单元的设计各有特色且又保持统一的风格,为教师和学习者创造了一个寓教于乐的学习环境。

5. 本教材的配套光盘附有录音功能,学习者可利用该功能随时将自己的发音与标准的日语发音进行对比,以达到纠正自己错误发音的目的。另外,配套光盘中的双向辞典按词的分类汇集了本课程所出现的单词。学习者可以从中文进行查询,也可以从日文进行查询。查询方法请参看附录中的“光盘安装使用说明”。

由于本教材是多媒体教材,重在自学,因此,学习者可以根据自己的实际情况自由安排学习时间。

本教材由高等教育出版社外语分社祝大鸣先生总体策划,由湖南大学外国语学院李姐莉副教授担任主编,日本静冈大学案野香子副教授担任副主编,北京外国语大学教授、博士生导师、北京日本学研究中心主任徐一平及湖南大学外国语学院教授王诗荣担任主审。参加审稿工作的还有湖南大

学张佩霞教授、首都师范大学何琳副教授、湖南大学日本专家白石久美女士以及水野温子女士。湖南大学的肖敏、夏灵芝参加了教材的编写工作。全套教材的日语录音由中国国际广播电台日本专家坂东弘美女士与太和田基先生担任。高等教育出版社的编辑们在整套教材的策划、编写、版式设计等方面做了大量工作。

湖南大学及湖南大学外国语学院自始至终对本教材的编写给予了大力支持和关怀，并承蒙日本友人松崎守利先生及武汉大学吴鲁鄂教授提供素材和帮助。湖南大学的日本专家白石久美女士和日本留学生坂本贵行参加了样品的录音工作，湖南大学日语系 98 级学生协助本教材的编写。

此外，本教材是在教育部“新世纪网络课程建设工程”项目《日本語初级教程网络课程》的基础上编写而成。该项目获得了 2002 年度日本国际交流基金会教材出版资助。本教材采用了日本国际交流基金会编写的《教科書を作ろうれんしゅう編》(制作教材 练习篇)中的部分素材，配合本套教材的多媒体学习光盘中采用了由日本国际交流基金会出版发行的《写真パネルバンク》中的部分图片，并得到了株式会社アルク、光村图书出版株式会社、角川春树事务所、(株)偕成社等多家日本出版社以及水谷信子女士、永田力先生、谷川俊太郎先生等的热情协助与支持，在此一并表示衷心的感谢。

为了适应我国入世后社会各界对日语初级人材的急切需求，培养初级日语人材综合实用能力，本教材力求探索一种新的日语教学模式和整体解决方案，为日语学习者创造一个轻松愉快的学习环境和实际运用日语进行交际的愉悦体验，力求用最短的时间获得最好的效果。但由于教材编写及多媒体光盘制作时间紧迫，且经验不足，难免有疏漏之处。如能得到专家和读者的赐教，将不胜感激。

编者
2002 年 5 月

本教材的构成及使用方法

● 本教材的构成

本套教材包括主教材《日本語初级综合教程》和同步自学教材《日本語初级综合教程学习辅导书》各 1 册，每册均配有录音磁带，主教材配有多媒体学习光盘。

主教材《日本語初级综合教程》由“语音入门”、“基础训练”、“阅读训练”3 个单元组成，共 25 课。其中“语音入门”单元 5 课，“基础训练”单元 10 课，“阅读训练”单元 10 课。每单元前设有“单元导航”，以便使学习者了解各单元的结构和内容，掌握正确的学习方法。此外还设有“关联知识”等栏目。书后还附有“句型、语法知识索引”、“总词汇表”等。

“语音入门”单元对日语的语音知识进行了全面、系统、细致的介绍。每课都配备有通俗易懂的解说、单词发音练习以及大量的练习题，以帮助学习者由浅入深地掌握日语的语音知识和发音要领。

“基础训练”单元各课分别由“学习之前”、“会话 1”、“会话 2”、“发表”、“解说”、“句型、语法”、“新单词”、“练习”等构成。通过这个单元的学习，学习者将掌握约 500 个单词并能流利地朗读课文，听懂课文内容及所学的日常用语，进行简单的日常会话，理解常见的语法现象，学会运用约 75 个基本句型，写出内容连贯、无重大词语错误及语法错误、表达清楚、句子结构比较简单的短文。

“阅读训练”单元重点介绍日本概况、日本人的生活环境及中国人在日本的生活情景。每课分别由“你知道吗？”、“课文 1”、“课文 2”、“应用会话”、“解说”、“新单词”、“句型、语法”、“练习”、“关联知识”等栏目组成。“关联知识”栏目图文并茂，帮助学习者了解日本文化和日本人的生活习惯等。通过这个单元的学习，学习者将掌握约 800 个单词，能流利地朗读课文，听懂课文内容及所学的日常用语，掌握基本阅读技能，顺利阅读并理解一般题材的文章，能理解课文中新出现的语法知识，会运用约 50 个基本句型。通过本单元的学习还可以使学习者书写内容连贯、无重大词语错误及语法错误、表达清楚、句子结构比较复杂的短文。

《日本語初级综合教程学习辅导书》包括“词义辨析”、“课文译文”、“测试题”等。此外，还附有“日本語能力测试三级 / 四级模拟试题”、“日常用语”、“练习题和测试题答案”。学习辅导书内容与《日本語初级综合教程》密切相关。

“小常识”栏目分门别类地介绍日语基础知识及学习日语语音时的注意事项等。“日常用语”栏目包括约 200 句日常用语，并对其用法进行了比较详尽的解说，着重提高学习者在不同场合的语言应答能力。“测试题”的出题形式与日本語能力测试题形式基本相同，学习者可以参照本书的内容，

利用主教材所配备的光盘进行实战演习，提高日语应试能力。“课文译文”以及“自测题答案”都有助于学习者灵活利用本教材，获得更好的学习效果。

● 本教材使用的略语表

[名]—名词	[代]—代词	[数]—数词	[感]—感叹词
[动]—动词	[形]—形容词	[形动]—形容动词	[专]—专有名词
[副]—副词	[接]—接续词	[连体]—连体词	
[寒暄]—寒暄语	[组]—词组	[惯]—惯用语	

在本教材中，根据动词词尾变化的特点将动词分成三大类，即“动1、动2、动3”。另外，根据动词是否带宾语，将动词分成“自动词”和“他动词”。有的名词可后续“する”作动词用，这类词都划在“动3”类。为方便学习者尽快掌握动词的特性，在各课的词汇表中对动词作了比较细致的分类，其略语含义如下：

[他动1]—动1(他动词)	[他动2]—动2(他动词)	[他动3]—动3(他动词)
[自动1]—动1(自动词)	[自动2]—动2(自动词)	[自动3]—动3(自动词)

有的动词既可作自动词使用，也可作他动词使用，对这类动词的处理是在其词性前添加“自他”表示。有的单词具备两种或两种以上的词性，这类单词也在单词表中一并列出。

此外，本教材根据日语的特点，将修饰名词的词称为“连体修饰语”（相当于汉语的定语），将修饰动词、形容词、形容动词等的词称为“连用修饰语”（相当于汉语的状语及补语）。

● 本教材使用的符号及术语

…	表示有活用(即有词形变化的词)	[]	表示音标或词性
~	表示名词或句子	{ }	表示外来语的词源等
○	表示例词或例句	()	表示日语的书写或中文意思等

在“语音入门”中，为了让学习者尽快熟悉日文的电脑输入方法，在部分单词的音调后面注明了该单词的罗马字拼写。学习者可根据单词的罗马字拼写在电脑的键盘上练习日文输入(但必须在电脑中装入“日文输入法”)。

本教材没有采用传统的“语法术语”，主要参考了国内广泛使用的《标准日本语》教材(人民教育出版社出版)及日本最新出版的教科书和参考书中使用的语法术语。尽管有的语法术语已被认为陈旧或意义不太确切，但考虑到中国的日语教师大多已经习惯于这些说法，故没有改变。如现在一般将日语的“形容词”和“形容动词”分别称为“イ形容詞”和“ナ形容詞”，但本教材仍采用了“形容词”和“形容动词”的说法。为方便教师和学习者参考其它教科书或语法书籍，现将本教材采用的术语与国内所用传统术语对比如下：

1. 动词

本教材所用术语	国内所用传统术语
他动1	他五
他动2	他一
他动3	他サ
自他动3	自他サ
自动1	自五
自动2	自一
自动3	自サ、自力
ない形	未然形+助动词“ない”
意志形	未然形+助动词“う/よう”
ます形	连用形+助动词“ます”
て形	连用形+接续助词“て”
た形	连用形+助动词“た”
基本形	终止形, 连体形
ば形	假定形+接续助词“ば”
命令形	命令形
可能形	未然形+助动词“れる/られる”
被动形	未然形+助动词“れる/られる”
使役形	未然形+助动词“せる/させる”

2. 形容词

本教材所用术语	国内所用传统术语
た形	连用形+助动词“た”
て形	连用形+接续助词“て”
基本形	终止形, 连体形
ば形	假定形+接续助词“ば”
く形	形容词词尾“い”变成“く”

3. 形容词动词

本教材所用术语	国内所用传统术语
词干+だろう	连用形+助动词“う”
词干+だった	连用形+助动词“た”
で形	连用形
词干+ではない	连用形+助词“は”+形容词“ない”
词干+に	连用形
词干+だ	终止形
词干+な	连体形
词干+なら	假定形
词干+です	词干+助动词“です”

● 教学建议

为了便于教师和学习者使用本教材, 特提出以下教学建议:

1. 学习者在进入各单元的学习之前, 请认真阅读本教材中的各单元导航。
2. 教师最好在多媒体教室使用本教材进行教学。通过电脑、投影仪及屏幕等将光盘中的教学内容清晰地传授给学习者。还可利用光盘中的日语声音文件让学习者跟读课文或进行各种形式的“听、说、读、写、译”训练。

3. 学习者在进入课堂学习之前, 最好利用本教材配备的光盘进行预习, 反复听各课的单词和课文录音, 带着问题上课, 不懂的地方及时向老师请教。课后利用光盘和学习辅导书进行复习, 巩固课堂中所学的知识, 随时通过文字教材和光盘检测自己的学习效果。

4. 在没有条件听课的情况下, 可以利用这套多媒体教材自学。光盘配置的录音功能能够帮助学习者检查自己的发音是否正确, 丰富的练习题型和测试题型可以让学习者根据所学内容进行“人机对

话”或自己动手写文章等。学习者可以通过做自测题即时了解自己的学习情况。

5. 教师和学习者都可以利用本教材光盘中配备的“辞典”迅速查询和整理本教材出现的单词。既可以通过输入日语查询，也可以通过输入汉语查询。

6. 本套教材包括主教材《日本語初级综合教程》和同步自学教材《日本語初级综合教程学习辅导书》各1册，每册均配有录音磁带，主教材配有光盘。学习者可以根据自己的情况选择利用光盘或磁带。在学习时同时使用主教材《日本語初级综合教程》和同步自学教材《日本語初级综合教程学习辅导书》，可以收到事半功倍的效果。

目 录



第1单元 语音入门

第1课 五十音图 2

小常识 25

第2课 浊音与半浊音 27

小常识 38

第3课 拨音、长音与促音 40

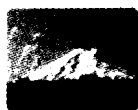
小常识 43

第4课 拗音与拗长音 45

小常识 46

第5课 相似音/形的对比 48

小常识 49



第2单元 基础训练

第1课 初次见面

词义辨析 52

译文 53

测试 54

关联知识 55

第2课 图书馆在哪儿?

词义辨析 58

译文 59

测试 60

关联知识 61

第3课 教室里有什么?

词义辨析 65

译 文 66

测 试 67

关联知识 68

第4课 今天是个好天气!

词义辨析 71

译 文 72

测 试 73

关联知识 74

第5课 昨天的生日聚会怎么样?

词义辨析 77

译 文 78

测 试 79

关联知识 81

第6课 铃木的兴趣爱好是什么?

词义辨析 83

译 文 84

测 试 85

关联知识 86

第7课 你每天早上几点起床?

词义辨析 90

译 文 91

测 试 92

关联知识 94

第8课 你在哪儿学的日语?

词义辨析 96

译 文 97

测 试 98

关联知识 100

第9课 你现在住在哪儿?

词义辨析 102

译 文 103

测 试 104
关联知识 106

第 10 课 你星期天一般干什么?

词义辨析 109
译 文 110
测 试 111
关联知识 113

第 3 单元 阅读训练

第 1 课 日 本

词义辨析 117
译 文 118
测 试 120

第 2 课 日本的一年

词义辨析 124
译 文 126
测 试 127

第 3 课 信

词义辨析 132
译 文 133
测 试 134

第 4 课 小李的日记

词义辨析 139
译 文 140
测 试 142

第 5 课 学 制

词义辨析 147
译 文 148
测 试 149

第 6 课 日本人的生活

词义辨析 154

译 文 155

测 试 156

第 7 课 宾馆与旅馆

词义辨析 161

译 文 162

测 试 163

第 8 课 超市与便利店

词义辨析 168

译 文 169

测 试 170

第 9 课 生活与计算机

词义辨析 175

译 文 176

测 试 177

第 10 课 从地图看世界

词义辨析 182

译 文 184

测 试 185

附 录

日语能力测试四级模拟试题 190

日语能力测试三级模拟试题 201

日常用语 214

第 2 单元练习题答案 224

第 3 单元练习题答案 227

第 1 单元测试题答案 232

第 2 单元测试题答案 237

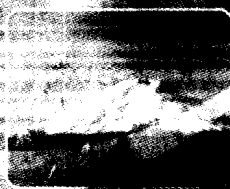
第 3 单元测试题答案 241

模拟试题答案及听力录音稿(四级) 254

模拟试题答案及听力录音稿(三级) 257

第1单元

语音入门



第1课 五十音图

あ 行

测试



测试一 听录音，从A、B、C、D四项中选择一项正确答案。

1. () A. い B. あ C. う D. お
2. () A. え B. お C. い D. あ
3. () A. あ B. え C. お D. う
4. () A. う B. あ C. え D. お
5. () A. お B. え C. あ D. い
6. () A. あい B. いえ C. うお D. あお
7. () A. おい B. あう C. いえ D. うえ
8. () A. あい B. うい C. ええ D. おい
9. () A. いえ B. おい C. あお D. あい
10. () A. いいえ B. あおい C. おおい D. いえお

测试二 从各题的A、B、C、D四项中选择与左边框内的平假名相对应的片假名。

1. (い) A. エ B. イ C. ア D. オ
2. (お) A. ア B. オ C. ウ D. エ
3. (あ) A. ウ B. イ C. エ D. ア
4. (え) A. オ B. ア C. エ D. ウ
5. (う) A. ウ B. エ C. オ D. イ

测试三 从A、B、C、D四项中选择与左边框内的罗马字相对应的平假名或片假名。


1. (o) A. あ B. エ C. う D. オ
2. (i) A. ウ B. い C. ア D. え
3. (a) A. お B. ア C. エ D. イ

4. (u) A. オ B. う C. イ D. あ
 5. (e) A. い B. ア C. う D. エ


测试四 听录音，从A、B两项中选出正确的一项。

1. A. アウ B. オウ 2. A. ウオ B. ウエ
 3. A. エア B. オア 4. A. イウ B. イエ
 5. A. アオイ B. エオア

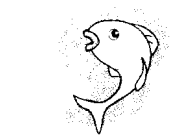
测试五 对照图片，从A、B、C、D四项中选择合适的假名填入方框内的空格处。

1. 


あ	
---	--

 A. う B. え C. い D. あ
2. 


	え
--	---

 A. い B. え C. お D. う
3. 

う	
---	--

 A. え B. い C. あ D. お
4. 

--	--

 A. う B. え C. お D. い
5. 

あ	
---	--

 A. う B. え C. い D. お

测试六 根据中文意思选择正确的日语单词。

1. 房子
 A. あお B. あい C. いえ D. おい
2. 追赶
 A. いえ B. おう C. あう D. うお
3. 蓝的, 青的
 A. あい B. あおい C. おう D. おい

4. 爱

- A. あお B. いえ C. あい D. うお

5. 画

- A. エア B. え C. おい D. あお

测试七 听录音，从A、B、C、D四项中选择正确的中文意思。

- | | | | | |
|----|----------|----------|----------|----------|
| 1. | A. 见面，会面 | B. 鱼 | C. 蓝的，青的 | D. 空气 |
| 2. | A. 说，讲 | B. 外甥，侄子 | C. 画 | D. 房子 |
| 3. | A. 空气 | B. 蓝色 | C. 见面，会面 | D. 爱 |
| 4. | A. 蓝色 | B. 画 | C. 房子 | D. 鱼 |
| 5. | A. 爱 | B. 蓝的，青的 | C. 鱼 | D. 见面，会面 |

か 行

测 试



测试一 听录音，从A、B、C、D四项中选择一项正确答案。

- | | | | | |
|----------------|--------|--------|--------|--------|
| 1. () | A. く | B. か | C. あ | D. こ |
| 2. () | A. き | B. う | C. か | D. く |
| 3. () | A. こ | B. き | C. お | D. け |
| 4. () | A. い | B. け | C. う | D. く |
| 5. () | A. け | B. え | C. こ | D. お |
| 6. () | A. いか | B. かう | C. かき | D. いけ |
| 7. () | A. おけ | B. あか | C. かお | D. かこ |
| 8. () | A. えき | B. おき | C. きく | D. あき |
| 9. () | A. こい | B. こえ | C. こけ | D. こく |
| 10. () | A. あおい | B. あかい | C. きかい | D. きおく |

测试二 从各题的A、B、C、D四项中选择与左边框内的平假名相对应的片假名。

- | | | | | |
|--------|------|------|------|------|
| 1. (け) | A. ウ | B. ケ | C. キ | D. ク |
| 2. (き) | A. ケ | B. キ | C. イ | D. コ |